



Judikatūras krājums

Lieta C-390/12
Robert Pfleger u.c.

(Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich (tagad - Landesverwaltungsgericht Oberösterreich) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

LESD 56. pants — Pakalpojumu sniegšanas brīvība — Eiropas Savienības Pamattiesību harta — 15.–17., 47. un 50. pants — Brīvība izvēlēties profesiju un tiesības strādāt, darījumdarbības brīvība un tiesības uz īpašumu, tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu, princips ne bis in idem —
51. pants — Piemērošanas joma — Savienības tiesību īstenošana — Azartspēles — Ierobežojošs dalībvalsts tiesiskais regulējums — Administratīvie sodi un kriminālsodi — Primāri vispārējo interešu apsvērumi — Samērīgums

Kopsavilkums – Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 30. aprīļa spriedums

- 1. Prejudiciāli jautājumi — Tiesas kompetence — Robežas — Strīds, kas neattiecas uz pilnībā iekšēju situāciju — LESD 56. panta piemērojamība*
(LESD 56. un 267. pants)
- 2. Prejudiciāli jautājumi — Pieņemamība — Robežas — Acīmredzami neatbilstoši jautājumi un hipotētiski jautājumi, kas uzdoti kontekstā, kas neļauj sniegt derīgu atbildi — Nepieciešamība sniegt Tiesai pietiekamus precizējumus par faktiskajiem apstākļiem un tiesisko regulējumu*
(LESD 267. pants)
- 3. Prejudiciāli jautājumi — Tiesas kompetence — Robežas — Lūgums interpretēt Savienības Pamattiesību hartu — Valsts tiesiskais regulējums, kam ir saistība ar Savienības tiesībām — Pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojumi, kurus pamato primāri vispārējo interešu apsvērumi — Pieļaujamība, kas atkarīga no pamattiesību ievērošanas — Tiesas kompetence*
(LESD 267. pants, Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 51. panta 1. punkts)
- 4. Pakalpojumu sniegšanas brīvība — Ierobežojumi — Azartspēles — Valsts tiesiskais regulējums, ar kuru aizliegta azartspēļu automātu ekspluatēšana bez administratīvo iestāžu iepriekšējas atļaujas — Pamatojums — Azartspēļu piedāvājuma ierobežošana un noziedzības apkarošana — Pienākums izpildīt samērīguma un nediskriminācijas nosacījumus — Nosacījumi — Šo mērķu patiesa sasniegšana — Neesamība*
(LESD 56. un 267. pants)

5. *Pamattiesības — Eiropas Savienības Pamattiesību harta — Hartā nostiprināto tiesību un brīvību īstenošanas ierobežojums — Brīvība izvēlēties profesiju, darījumdarbības brīvība un īpašumtiesības — Nepamatots vai nesamērīgs pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojums — Nepieļaujamība arī saistībā ar hartas 52. panta 1. punktu*

(LESD 56. pants, Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 15., 16., 17. un 52. panta 1. punkts)

6. *Pakalpojumu sniegšanas brīvība — Ierobežojumi — Azartspēles — Valsts tiesiskais regulējums, ar kuru aizliegta azartspēļu automātu ekspluatēšana bez administratīvo iestāžu iepriekšējas atļaujas — Nesaderība ar LESD 56. pantu — Sodi pret pārkāpuma izdarītājiem — Nepieļaujamība*

(LESD 56. pants)

1. Skat. nolēmuma tekstu.

(sal. ar 21.–24. punktu)

2. Skat. nolēmuma tekstu.

(sal. ar 26. un 27. punktu)

3. Ja valsts tiesiskais regulējums ietilpst Savienības tiesību piemērošanas jomā, Tiesai, lemjot prejudiciālā kārtībā, ir jāsniedz visi nepieciešamie interpretācijas elementi, lai valsts tiesa varētu izvērtēt šī regulējuma saderību ar pamattiesībām, kuru ievērošanu tā garantē.

Šajā ziņā, ja dalībvalsts norāda primārus vispārējo interešu apsvērumus, lai pamatotu tiesisko regulējumu, kas var radīt šķēršļus pakalpojumu sniegšanas brīvībai, šis Savienības tiesībās paredzētais pamatojums ir jāinterpretē, ņemot vērā Savienības tiesību vispārējos principus un tostarp tagad Eiropas Savienības Pamattiesību hartas garantētās pamattiesības. Tādējādi attiecīgajam valsts tiesiskajam regulējumam paredzētos izņēmumus var piemērot tikai tad, ja tas atbilst pamattiesībām, kuru ievērošanu nodrošina Tiesa.

Ja atklājas, ka valsts tiesiskais regulējums var radīt šķēršļus vienas vai vairāku Līgumā garantēto pamatbrīvību īstenošanai, tam Savienības tiesībās paredzētos izņēmumus, lai pamatotu šo šķērslī, var piemērot tikai tiktāl, ciktāl tas atbilst pamattiesībām, kuru ievērošanu nodrošina Tiesa. Šis pienākums nodrošināt atbilstību pamattiesībām acīmredzami ietilpst Savienības tiesību un līdz ar to Hartas piemērošanas jomā. Tādējādi Savienības tiesībās paredzēto izņēmumu izmantošana no dalībvalsts puses, lai pamatotu Līgumā garantētas pamatbrīvības šķērslī, jāuzskata par “Savienības tiesību īstenošanu” hartas 51. panta 1. punkta izpratnē.

(sal. ar 33., 35. un 36. punktu)

4. LESD 56. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj valsts tiesisko regulējumu, ar kuru tiek aizliegta azartspēļu automātu ekspluatēšana bez administratīvo iestāžu iepriekšējas atļaujas, ja šī tiesiskā regulējuma patiesais mērķis nav spēlētāju aizsardzība vai cīņa pret noziedzību un tas reāli neatbilst rūpēm samazināt azartspēļu iespējas vai saskaņoti un sistemātiski apkarot ar azartspēlēm saistīto noziedzību.

(sal. ar 56. punktu un rezolutīvo daļu)

5. Nepamatots vai ar LESD 56. pantā noteikto pakalpojumu sniegšanas brīvību nesamērīgs ierobežojums nav pieļaujams arī atbilstoši minētajam Hartas 52. panta 1. punktam saistībā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 15.–17. pantu.

(sal. ar 59. punktu)

6. Ja azartspēļu jomā ir ieviests ierobežojošs tiesiskais regulējums un tas nav saderīgs ar LESD 56. pantu, par minētā tiesiskā regulējuma pārkāpumu, ko izdarījis saimnieciskās darbības subjekts, sodīt nedrīkst.

(sal. ar 64. punktu)